

قرار لوزير الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات رقم صادر في(.....) بتحديد كفاءات تطبيق المرسوم رقم 2-17-455 الصادر في 9 شعبان 1439 (26 أبريل 2018) بتطبيق بعض أحكام القسم الأول من القانون رقم 15.12 المتعلق بالوقاية من الصيد غير القانوني وغير المصرح به وغير المنظم ومحاكمته وبتغيير وتنظيم الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.73.255 الصادر في 27 من شوال 1393 (23 نونبر 1973) المتعلق بتنظيم الصيد البحري،

وزير الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات،

بناء على المرسوم رقم 2-17-455 الصادر في 9 شعبان 1439 (26 أبريل 2018) بتطبيق بعض أحكام القسم الأول من القانون رقم 15.12 المتعلق بالوقاية من الصيد غير القانوني وغير المصرح به وغير المنظم ومحاكمته وبتغيير وتنظيم الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.73.255 الصادر في 27 من شوال 1393 (23 نونبر 1973) المتعلق بتنظيم الصيد البحري؛

وعلى قرار وزير الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات رقم 2934.18 الصادر في 9 محرم 1440 (19 شتنبر 2018) بتحديد لائحة الأعوان المؤهلين للقيام بعمليات التفنيس المنصوص عليها في المادة 10 من القانون رقم 15.12 المتعلق بالوقاية من الصيد غير القانوني وغير المصرح به وغير المنظم ومحاكمته وبتغيير وتنظيم الظهير الشريف رقم 1.73.255 الصادر في 27 من شوال 1393 (23 نونبر 1973) المتعلق بتنظيم الصيد البحري؛

وعلى قرار مشترك لوزير الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات ووزير التجهيز والنقل واللوجستيك والماء ووزير الاقتصاد والمالية رقم 935.19 الصادر في 20 من رجب 1440 (27 مارس 2019) بتحديد لائحة الموانئ المغربية التي يمكن بداخلها لسفن الصيد الأجنبية القيام بعمليات تفريغ ومسافنة المنتجات البحرية.

بعد استشارة غرف الصيد البحري،

قرر ما يلي:

المادة الأولى

تطبيقا لمقتضيات المرسوم رقم 2-17-455 المشار إليه أعلاه، يحدد هذا القرار على الخصوص الكفاءات المتعلقة ب:

- تسليم ترخيص ولوج سفن الصيد الأجنبية إلى ميناء مغربي؛
- اعداد تقرير التفنيس؛
- ارسال الشهادة المنصوص عليها في المادة 6 من المرسوم المشار إليه أعلاه رقم 2-17-455، من طرف المستورد؛
- طلب ومنح شهادة المصطادات.

يحدد أيضا:

- نموذج سجل سفن الصيد غير القانوني وغير المصرح به وغير المنظم؛
- نموذج محضر المخالفة؛

– الأجل المحددة للمستورد لإرسال الشهادة التي تثبت أن المنتجات البحرية المستوردة غير متأتية من الصيد غير القانوني وغير المصرح به وغير المنظم، للمصلحة المختصة بقطاع الصيد البحري، طبقاً لمقتضيات المادة 6 من المرسوم المشار إليه أعلاه رقم 2-17-455.

المادة 2

طبقاً للمواد 2 و3 من المرسوم رقم 2-17-455 المشار إليه أعلاه، يجب على المجهز أو ممثله، أو القبطان أو قائد سفينة صيد أجنبية تريد الولوج إلى ميناء مغربي أو لخدماته من أجل القيام بعمليات تفرغ أو مسافنة المنتجات البحرية، أن يقدم طلب ترخيص الولوج إلى الميناء، معبأً على النحو الواجب ومرفقاً بالوثائق المطلوبة طبقاً للتشريع والتنظيم الجاري بهما العمل، إلى مندوبية الصيد البحري التابع لها الميناء الذي يرغب الولوج إليه.

بعد فحص الطلب، تبلغ مندوبية الصيد البحري المعنية صاحب الطلب بالموافقة أو رفض ترخيص وولوج سفينة الصيد الأجنبية إلى الميناء، بكل وسيلة تثبت التوصل.

يتم إعداد طلب ترخيص الولوج والترخيص المتعلق به وفق النماذج المحددة في الملحقين رقم I و II من هذا القرار.

المادة 3

يتم إعداد تقرير التفتيش المنصوص عليه في المادة 5 من المرسوم رقم 2-17-455 المشار إليه أعلاه، وفق النموذج المحدد في الملحق رقم III من هذا القرار. يحال تقرير التفتيش الأصلي على مندوب الصيد البحري التابع لنفوذه مكان تواجد سفينة الصيد الأجنبية التي تم تفتيشها وترسل نسخة من هذا التقرير إلى مديرية مراقبة أنشطة الصيد البحري.

المادة 4

تطبيقاً للمادة 6 من المرسوم رقم 2-17-455 المشار إليه أعلاه، يجب على المستورد أن يرسل نسخاً من شواهد المصطادات، وإذا لزم الأمر، الوثائق الأخرى المرافقة لها، إلى مديرية مراقبة أنشطة الصيد البحري بواسطة الفاكس والرسائل الالكترونية (الوثائق الأصلية ممسوحة ضوئياً) إلى الأرقام والعناوين المشار إليها في الموقع الالكتروني لقطاع الصيد البحري لهذا الغرض، في الأجل المحددة في الجدول التالي :

الأجل المحددة	نوع المنتج المستورد
يوم قبل الوصول إلى مركز الحدود	السماك الطري
5 أيام من أيام العمل قبل الوصول إلى مركز الحدود	السماك ما عدا الطري، المنقول عبر الطريق البرية
8 أيام من أيام العمل قبل الوصول إلى مركز الحدود	السماك ما عدا الطري، المنقول عبر الطريق البحرية

المادة 5

تمسك مديرية مراقبة أنشطة الصيد البحري السجل المشار إليه في المادة 8 من المرسوم رقم 2-17-455 المشار إليه أعلاه، وفق النموذج الآتي:

اسم الدولة	العناوين التي تم تبليغها من طرف السلطات المكلفة بإصدار شهادات المصطادات والتحقيقات ذات الصلة
.....

المادة 6

يرسل التبليغ برفض استيراد المنتجات البحرية المعنية المنصوص عليه في المادة 9 من المرسوم رقم 2-17-455 المشار إليه أعلاه، إلى المستورد وإلى الدولة المعنية، بكل وسيلة تثبت التوصل، بما في ذلك الطريقة الإلكترونية.

المادة 7

يقوم الأعوان المنصوص عليهم في المادة الأولى من القرار رقم 2934.18 المشار إليه أعلاه، بالتحقيقات المنصوص عليها في المادة 10 من المرسوم رقم 2-17-455 السالف الذكر.

تنجز هذه التحقيقات لاسيما من خلال:

- مقارنة وربط المعلومات المتضمنة في وثائق تتبع مسار مجموعة المنتجات البحرية المراد إعادة تصديرها؛
- مقارنة وربط بيانات ووثائق تتبع المسار وبيانات التقييم المادي لمجموعة المنتجات البحرية المراد إعادة تصديرها (النوع، الكمية، نوع التحويل، المعلومات حول التلفيف، ...).

يعد التصريح المنصوص عليه في الفقرة الثالثة من المادة 10 من المرسوم رقم 2-17-455 المشار إليه أعلاه والمسمى «تصريح مؤسسة التحويل» ، وفقا للنموذج المحدد في الملحق رقم IV من هذا القرار.

يجب أن يستعمل المكلف بالأمر النظام المعلوماتي لقطاع الصيد البحري بمجرد تصميمه، بهدف إدخال البيانات المطلوبة للتصريح المشار إليه وإرساله بطريقة الكترونية طبقا للتشريع والتنظيم الجاري بهما العمل في هذا المجال. يتم استعمال هذا النظام المعلوماتي بمقرر للسلطة الحكومية المكلفة بالصيد البحري.

المادة 8

يجب على المصدر، قبل كل عملية تصدير المنتجات البحرية المتأتية من المصطادات التي حققتها سفن الصيد الحاملة للعلم المغربي، أن يقدم طلب شهادة المصطادات، إلى مندوبية الصيد البحري المعنية حسب الحالات التالية:

1- حالة المصطادات التي حققتها السفن الحاملة للعلم المغربي في المنطقة الاقتصادية الخالصة المغربية:

يقوم مصدر المنتجات البحرية المعني بإيداع طلب المصادقة على شهادة المصطادات، حسب الحالة:

- إذا كان هناك تخزين: لدى مندوبية الصيد البحري التابع لها مكان تواجد المؤسسة المرخصة (الاعتماد على المستوى الصحي) التي خزن بها المنتج الذي سيتم تصديره؛
- إذا لم يكن هناك تخزين: لدى مندوبية الصيد البحري التابع لها مكان تواجد المؤسسة المرخصة (الاعتماد على المستوى الصحي) التي وضب بها المنتج الذي سيتم تصديره، أو مكان تفرغ من طرف السفينة إذا كان المنتج الذي سيتم تصديره قد وضب على متن هذه السفينة.

2- - حالة المصطادات التي حققتها السفن الحاملة للعلم المغربي ما وراء المنطقة الاقتصادية الخالصة المغربية :

يعتمد تصدير منتجات الصيد البحري المتأتية من المصطادات التي حققتها سفن الصيد الحاملة للعلم المغربي، سواء انطلقا من الأراضي المغربية أو من بلد آخر أو من أماكن الصيد، على المصادقة على شهادة المصطادات من طرف مندوبية الصيد البحري التي أرسل إليها طلب المصادقة.

يقوم مصدر المنتجات البحرية المعني بإيداع طلب المصادقة على شهادة المصطادات حسب الحالة لدى:

- مندوبية الصيد البحري التابع لها مكان تسجيل سفينة الصيد عندما تكون المنتجات التي سيتم تصديرها غير مفرغة في ميناء مغربي؛
- مندوبية الصيد البحري التابع لها مكان التفرغ عندما تكون المنتجات التي سيتم تصديرها مفرغة في ميناء مغربي.

في جميع الحالات، يصادق على شهادة المصطادات، بعد الفحص من طرف مندوب الصيد البحري الذي أرسل إليه طلب المصادقة أو الأشخاص الذين ينيبهم عنه لهذا الغرض.

يجب على المصدر أن يستعمل النظام المعلوماتي لقطاع الصيد البحري بمجرد تصميمه، بهدف إدخال البيانات المطلوبة للطلب المشار إليه وإرساله بطريقة إلكترونية طبقا للتشريع والتنظيم الجاري بهما العمل في هذا المجال. يتم استعمال هذا النظام المعلوماتي بمقرر للسلطة الحكومية المكلفة بالصيد البحري.

تسلم شهادة المصطادات وفقا للنماذج المحددة في الجدول التالي:

ملاحق النماذج ذات الصلة	تحديد الحالات	تحديد شهادة المصطادات
الملحق رقم V من هذا القرار	حالة المنتجات البحرية المزعم تصديرها والمتأتية من سفن الصيد التي تقل سعتها الاجمالية عن ثلاثة وحدات (3) للسعة أو تعادلها.	شهادة المصطادات مبسطة
الملحق رقم VI من هذا القرار	حالة المنتجات البحرية المزعم تصديرها والمتأتية من سفينة صيد واحدة التي تفوق سعتها الاجمالية ثلاثة وحدات (3) للسعة.	شهادة المصطادات
الملحق رقم VII من هذا القرار	حالة المنتجات البحرية المزعم تصديرها والمتأتية من عدة سفن الصيد التي تفوق سعتها	شهادة المصطادات مجمعة

<p>يمكن أيضا لهذا النموذج أن يستعمل في حالة عندما تكون المنتجات المزمع تصديرها متأتية من عدة خرجات بحرية لنفس سفينة صيد التي تفوق سعتها الاجمالية ثلاثة وحدات (3) للسعة.</p>		<p>الاجمالية ثلاثة وحدات (3) للسعة.</p>
--	--	---

تتعلق المعلومات المقدمة من طرف المعنيين والواردة في هذه النماذج، بمزاولة الصيد في مياه البلد الساحلي. لهذا فإن المعلومات المتعلقة خاصة برخصة الصيد، منطقة الصيد وميناء التفريغ، ترتبط بهذه المزاولة للصيد. كما أن الأسس القانونية المشار إليها في هذه النماذج يجب أن تشمل، إضافة إلى الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.73.255 الصادر في 23 نونبر 1973، القوانين المعمول بها في البلد الساحلي.

المادة 9

تمسك مديرية مراقبة أنشطة الصيد البحري سجل سفن الصيد الغير القانوني وغير المصرح به وغير المنظم، المعد وفقا للنموذج المحدد في الملحق رقم VIII من هذا القرار.

المادة 10

يحدد نموذج محضر المخالفة، المنصوص عليه في المادة 17 من المرسوم رقم 2-17-455 المشار إليه أعلاه، في الملحق رقم XI من هذا القرار.

المادة 11

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط، في

ANNEXE I

المملكة المغربية
Royaume du Maroc



وزارة الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات
Ministère de l'Agriculture, de la Pêche Maritime,
du Développement Rural et des Eaux et Forêts

Demande d'autorisation d'accès à un port marocain par des navires de pêche étrangers

(article 6 de la loi n° 15-12 relative à la prévention et la lutte contre la pêche INN et complétant le dahir n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973) formant règlement sur la pêche maritime)

- 1- Identification du navire :
 - Nom du navire :.....
 - N° d'immatriculation :.....
 - Nom de l'armateur : (personne morale ou physique)...
 - Indicatif radio :.....
 - Numéro IMO :....
 - Pavillon.....
 - Nom du dernier port d'escale :

- 2- Identification du capitaine :
 - Nom et prénom :.....
 - Nationalité.....
 - N° passeport ou n° d'inscription maritime.....

- 3- Ports marocains souhaités :.....

- 4- Finalité de l'escale : (préciser l'opération à mener dans le port : débarquement et/ou transbordement des produits halieutiques ou autres + date et heure prévues de début de l'opération)
.....
.....

- 5- Produits halieutiques : (préciser les noms et les quantités des espèces à bord et celles concernées par l'opération + zone de pêche) :
.....
.....

- 6- Coordonnées du signataire de la demande (adresse/ Téléphone/ Fax / Email) :
.....

- 7- Liste détaillée des documents joints à la demande :
.....

Signature de l'armateur ou son représentant ou du capitaine ou patron du navire de pêche

(préciser le nom et la qualité du signataire)

ANNEXE II

المملكة المغربية

Royaume du Maroc



وزارة الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات

MINISTERE DE L'AGRICULTURE, DE LA PECHE MARITIME

DU DEVELOPPEMENT RURAL ET DES EAUX ET FORETS

Autorisation d'accès au port

(article 6 de la loi n° 15-12 relative à la prévention et la lutte contre la pêche INN et complétant le dahir n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973) formant règlement sur la pêche maritime)

Date de l'autorisation	N° d'autorisation	Valable	Port d'escale envisagé
.....	duau.....
Date de demande de l'autorisation	N° de la demande de l'autorisation	Date et Heure d'arrivée estimées	Objet de l'accès au port
.....	<input type="checkbox"/> Débarquement <input type="checkbox"/> Transbordement <input type="checkbox"/> Autre..... ...

Identification du navire / capitaine ou patron/ propriétaire ou armateur :		
Nom / Matricule	Identification du Capitaine / Patron du navire	Identification du propriétaire ou armateur
.....
Pavillon	Type (senneur, chalutier, palangrier, cargo ...)	Conservation à bord (glace, congélation, RSW...)
.....
Port d'attache	Identifiant d'appel Radio	Jauge / Puissance moteur (Cv)

.....
----------------	-------	-------

Observations :

.....
.....
.....

Service central compétant du département de la pêche maritime	
signature	Cachet

ANNEXE III

RAPPORT D'INSPECTION

(Article 5 du décret n° 2-17-455 du 9 chaabane 1439 (26 avril 2018))

- NAVIRE -

1. Numéro du rapport		2. Autorité		3. lieu d'inspection/contrôle		4. Etat du port : Maroc	
5. Nom de(s) inspecteur(s)							
6. Date d'inspection			Heure de début Heure de fin			7. Type de contrôle (visuel, physique)	
8. Objet de l'accès au port			Deb	Trb	Appr	AUTRE (préciser)	
9. Nom du port et de l'État et date dernière escale			Nom	Date			Etat
10. Identification du navire :							
NOM		Matricule		Indicatif d'appel		Pavillon	
Jauge		Puissance moteur (Cv)		Port d'attache		Type (senneur, chalutier, palangrier, cargo)	
		Propriétaire ou armateur (préciser qualité et nom)				Conservation à bord (glace, congélation, RSW)	
ID navire OMI, le cas échéant				ID externe, le cas échéant			
Nom et nationalité du capitaine de pêche				Agent du navire			
11. SSN/VMS		Non		Oui : National		Oui : ORGP	
						Type :	
12. Statut dans les Zones ORGP où la pêche ou les activités liées à la pêche ont eu lieu, y compris toute inscription sur une liste INN							
Identificateur du navire		ORGP		Statut de l'état du pavillon		Navire sur liste autorisée	
13. Notification préalable				oui		Non	
14. Cadre d'activité ;							
		affrété		accord		ORGP	
						Autre (préciser)	
15. Licences de pêche :							
N°		Valable du		Valable au		Zone(s) de pêche	
						Espèces autorisées (ou non autorisées)	
						Engins de pêche autorisés	
16. Autorisations de transbordement accordées							
N°		Délivrée par		Période de validité			
N°		Délivrée par		Période de validité			

17. Informations sur les transbordements intéressant les navires donateurs						
Nom	Etat du pavillon	Numéro ID	Espèce	Produit	Zone (s) de pêche	Quantité
18. Estimation des captures à bord						
Espèce*			Nbre de Contenants		Poids estimé (Kg) (QE)	
TOTAL						
19. Evaluation des captures débarquées / transbordées (quantité)						
Espèce	Produit	Zone(s) de pêche	Quantité déclarée	Quantité débarquée	Différence éventuelle entre quantité déclarée et quantité débarquée	
20. Captures restées à bord (quantité)						
Espèce	Produit	Zone(s) de pêche	Quantité déclarée	Quantité restée à bord	Différence éventuelle entre quantité déclarée et quantité déterminée	
21. Journal de pêche (si applicable)		Vérifié (oui ou non)	Renseignement Conforme(oui ou non)	Observations		
22. Recoupement Estimation-journal de pêche		Effectué (oui ou non)	Conformité (oui ou non)	Observations		
23. Mesures de gestions applicables						
-						
-						
-						
24. Conformité aux mesures de gestion applicables						
Mesure		Conformité (C ou NC)		Observations		
Quota individuel (cumul)						
Quota par marrée						
Durée marrée						
Espèces accessoires						
Pourcentage par espèce						
Transformation à bord						
Mesures sur la taille de l'espèce						
Zoning						
Autres						
25. Engins de pêche						
Engin	Nbre	Conformité (C ou NC)		Observations		

26. Taille minimum vérifiée			
<i>Espèce</i>	<i>Taille échantillon</i>	<i>Conformité (C ou NC)</i>	<i>Observations</i>
27. Respect du/des système(s) de documentation des captures applicable(s)		<i>Oui</i>	<i>Non</i>
28. Respect du/des système(s) d'information commerciale applicable(s)		<i>Oui</i>	<i>Non</i>
29. Infraction(s) apparente(s) détectée(s), y compris renvoi aux instruments juridiques pertinents			
30. Observations du capitaine		Signature du capitaine	
31. Conclusion de(s) inspecteur(s) (éventuellement infractions constatées)			
32. Mesures prises (établissement PV, saisie, contacts ...)			
33. Signatures des(s) inspecteurs :		34. Date et visa du Chef hiérarchique	

ANNEXE IV

Déclaration de l'établissement de transformation

(Article 10 du décret n° 2-17-455 du 9 chaabane 1439 (26 avril 2018))

Numéro de la déclaration	Date de la validation
--------------------------------	-----------------------------

Je soussigné (e) : confirme que les produits de la pêche élaborés :

Description du produit	Code SH	Poids(Kg)

Sont issus de captures importées au titre du (des) certificat(s) des captures suivant(s):

Numéro du certificat des captures	Nom matricule et pavillon du navire	Date de validation	Description de la capture	Poids débarqué total(Kg)	Capture transformée (Kg)	Produit élaboré (Kg)

Certificat sanitaire numéro : en date du:

l'identification de l'exportateur		
Nom	Adresse	N° de registre de commerce / N° EACCE
.....

Etablissement de transformation		
Nom	Adresse	N° d'agrément
.....
Signature	Cachet	
.....	

Approbation par l'autorité compétente		
Signature et cachet du Délégué des Pêches Maritimes ou de son représentant	Cachet de la Délégation des Pêches Maritimes	Date et lieu :

ANNEXE V

المملكة المغربية

Royaume du Maroc



وزارة الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات

MINISTRE DE L'AGRICULTURE, DE LA PECHE MARITIME
DU DEVELOPPEMENT RURAL ET DES EAUX ET FORETS

CERTIFICAT DES CAPTURES

(Modèle simplifié)

I. CERTIFICAT DES CAPTURES					
Numéro du certificat (1)					
1. Autorité validant le certificat : (1)					
Nom		Adresse		Tel	
				Fax	
2. Description du Produit à exporter :					
Espèce	Transformation	Code SH	Poids net à exporter (Kg)	Poids correspondant débarqué (Kg)	Observations (frais, transformation usine)
3. référence des mesures de conservation et de gestion applicables					
-Dahir portant loi n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973) tel que modifié et complété ;					
-En cas de pêche au-delà de la ZEE : (à préciser la référence)....					
4. Liste des barques ayant effectué les captures et quantités par barque (nom, numéro d'immatriculation, etc.) : voir document ci-joint					
5. Nom et adresse de l'exportateur		Signature		Date	Cachet
6. Validation par l'autorité marocaine (1):					
Nom/titre		Signature		Date	Cachet
7. Informations relatives au transport : voir document ci-joint					
8. Déclaration de l'importateur :					

8. Déclaration de l'importateur:				
Nom et adresse de l'importateur	Signature	Date	Cachet	Code NC du produit
9. Contrôle à l'importation: autorité	Lieu	Importation autorisée (*)	Importation suspendue (*)	Vérification demandée -- date
Déclaration en douane (le cas échéant)	Numéro	Date	Lieu	
(*) cocher la case appropriée. (1) partie réservée à l'administration				

II. CERTIFICAT DE REEXPORTATION				
Numéro du certificat	Date	État membre		
1. Description du produit réexporté:		Poids (Kg)		
Espèce	Code du produit	Écart par rapport à la quantité déclarée dans le certificat de capture		
2. Nom du réexportateur	Adresse	Signature	Date	
3. Autorité:				
Nom/titre	Signature	Date	Cachet/tampon	
4. Contrôle à la réexportation				
Lieu :	Réexportation autorisée (*)	Vérification demandée (*)	Numéro et date de la déclaration de réexportation	
(*) cocher la case appropriée.				

N° de la liste :

PAGE (...../.....)

CERTIFICAT DES CAPTURES N° :						
EXPORTATEUR						
Nom :				N° d'agrément :		
LISTE DES BARQUES						
N°	NOM	MATRICULE	PROPRIETAIRE (S)	Capitaine / Patron de pêche/ représentant/ mandataire	PRODUIT	QUANTITE (KG)
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
TOTAL						

Signature et cachet de l'exportateur

INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

DOCUMENT ANNEXE AU CERTIFICAT DES CAPTURES N°

Pays d'exportation Port/aéroport/autre lieu de départ	Nom de l'exportateur	Adresse de l'exportateur	Signature de l'exportateur	Cachet de l'exportateur
Nom et pavillon du navire Numéro du vol_numéro de lettre de transport aérien Nationalité et numéro d'immatriculation du camion Numéro de lettre de voiture ferroviaire Autres documents de transport	Numéro du ou des conteneurs : (Liste en annexe)			

ANNEXE VI

المملكة المغربية

Royaume du Maroc



وزارة الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات

MINISTERE DE L'AGRICULTURE, DE LA PECHE MARITIME

DU DEVELOPPEMENT RURAL ET DES EAUX ET FORETS

CERTIFICAT DES CAPTURES

I. CERTIFICAT DES CAPTURES						
Numéro du certificat ⁽¹⁾						
1. Autorité validant le certificat : ⁽¹⁾						
Nom		Adresse			Tel Fax	
2. Identification du navire de pêche :						
Nom du navire		Numéro d'immatriculation	Port de débarquement	Indicatif d'appel (le cas échéant)	Numéro Lloyd's/OMI (le cas échéant)	
Propriétaire(s) du navire		Port d'immatriculation				
N° de licence de pêche		Date limite de validité de la licence de pêche	Marée du au	Date de débarquement	N° Inmarsat, Fax, Tel, adresse électronique (le cas échéant)	
3. Description du produit						
Espèce	Code SH	Zone de capture	Transformation autorisée à bord	Poids net de l'espèce à exporter (Kg)	Poids correspondant débarqué du	Poids vif correspondant ⁽²⁾ (Kg)
4. Référence des mesures de conservation et de gestion applicables						
- Dahir portant loi n° 1-73-255 du 27 chaoual 1393 (23 novembre 1973) tel que modifié et complété ;						
- En cas de pêche au-delà de la ZEE : ... (à préciser la référence)....						
5. Capitaine / patron du navire / Mandataire / Représentant						
Nom		Signature	Date	Cachet	Observations éventuelles	
6. Transbordement en zone portuaire :						
Date de transbordement		Marée du au		Type de transformation autorisée à bord		
Espèce	Code du produit	Zones de pêche	Poids vif estimé (Kg)	Poids à transborder	Poids transbordé vérifié (Kg) (le cas échéant)	
Lieu		Navire receveur	Indicatif d'appel du navire receveur		Numéro Lloyd's/OMI du navire receveur	
Capitaine du navire de pêche	Signature	Autorité autorisant le	Nom et qualité		Signature	Cachet
7. Nom et adresse de l'exportateur		Signature		Date		Cachet
8. Validation par l'autorité marocaine (1):						

Nom/titre	Signature	Date	Cachet	
9. Informations relatives au transport : VOIR CI-JOINT DOCUMENT "INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT"				
10. Déclaration de l'importateur :				
Nom et adresse de l'importateur	Signature	Date	Cachet	Code NC du produit
Documents relevant de l'article 21 du titre I du Dahir n° 1-14-95 du 12 reheb 1435 (12 mai 2014): Nature et Références: - -				
II. Contrôle à l'importation : autorité	Lieu	Importation autorisée (*)	Importation suspendue (*)	Vérification demandée -- date
Déclaration en douane (le cas échéant)	Numéro	Date	Lieu	
(*) cocher la case appropriée. (1) partie réservée à l'administration (2) à remplir uniquement en cas de transformation à bord				

II. CERTIFICAT DE REEXPORTATION				
Numéro du certificat		Date	État membre	
1. Description du produit réexporté :			Poids (Kg)	
Espèce	Code du produit		Écart par rapport à la quantité déclarée dans le certificat des captures	
2. Nom du réexportateur	Adresse	Signature	Date	
3. Autorité :				
Nom/titre	Signature	Date	Cachet/tampon	
4. Contrôle à la réexportation				
Lieu :	Réexportation autorisée (*)	Vérification demandée (*)	Numéro et date de la déclaration de réexportation	
(*) cocher la case appropriée.				

INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

DOCUMENT ANNEXE AU CERTIFICAT DES CAPTURES N°

Pays d'exportation Port/aéroport/autre lieu de départ	Nom de l'exportateur	Adresse de l'exportateur	Signature de l'exportateur	Cachet de l'exportateur
Nom et pavillon du navire Numéro du vol_numéro de lettre de transport aérien Nationalité et numéro d'immatriculation du camion Numéro de lettre de voiture ferroviaire Autres documents de transport		Numéro du ou des conteneurs: (Liste en annexe)		

ANNEXE VII

المملكة المغربية

Royaume du Maroc



وزارة الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات

MINISTERE DE L'AGRICULTURE, DE LA PECHE MARITIME
DU DEVELOPPEMENT RURAL ET DES EAUX ET FORETS

CERTIFICAT DES CAPTURES (Modèle groupé)

I. CERTIFICAT DE CAPTURES (modèle groupé)

Numéro du certificat (1)					
1. Autorité validant le certificat: (1)					
Nom		Adresse		Tel Fax	
2. Identification du navire de pêche:			VOIR ANNEXE 1		
3. Description du produit par navire de pêche:			VOIR ANNEXE 1		
4. Référence des mesures de conservation et de gestion applicables:			VOIR ANNEXE 1		
5. Validation du capitaine du navire de pêche:			VOIR ANNEXE 1		
6. Produit à exporter (Récapitulatif):					
Espèce		Code SH	Poids net à exporter (Kg)		Observations (frais, transformation bord, transformation usine)
7. Transbordement en zone portuaire:					
Date de transbordement		Marée du		au	
				Type de transformation autorisée à bord	
Espèce	Code du produit SH	Zones de pêche	Poids vif estimé (Kg)	Poids à transborder estimé (Kg)	Poids transbordé vérifié (Kg) (le cas échéant)
Lieu		Navire receveur	Indicatif d'appel du navire receveur		Numéro Lloyd's/OMI du navire receveur
Capitaine du navire de pêche	Signature	Autorité autorisant le transbordement	Nom et qualité		Signature
					Cachet
8. Nom et adresse de l'exportateur		Signature	Date		Cachet
9. Validation par l'autorité marocaine (1):					
Nom/titre		Signature	Date		Cachet

10. Informations relatives au transport : VOIR CI-JOINT DOCUMENT "INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT"				
11. Déclaration de l'importateur :				
Nom et adresse de l'importateur	Signature	Date	Cachet	Code NC du produit
Documents relevant de l'article 21 du titre I du Dahir n° 1-14-95 du 12 rejeb 1435 (12 mai 2014) : Nature et Références : - -				
12. Contrôle à l'importation : autorité	Lieu	Importation autorisée (*)	Importation suspendue (*)	Vérification demandée -- date
Déclaration en douane (le cas échéant)	Numéro	Date	Lieu	
(*) cocher la case appropriée. (1) partie réservée à l'administration				

II. CERTIFICAT DE REEXPORTATION

Numéro du certificat		Date	État membre	
1. Description du produit réexporté:			Poids (Kg)	
Espèce	Code du produit	Écart par rapport à la quantité déclarée dans le certificat de capture		
2. Nom du réexportateur	Adresse	Signature	Date	
3. Autorité :				
Nom/titre	Signature	Date	Cachet/tampon	
4. Contrôle à la réexportation				
Lieu :	Réexportation autorisée (*)	Vérification demandée (*)	Numéro et date de la déclaration de réexportation	
(*) cocher la case appropriée.				

INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

DOCUMENT ANNEXE AU CERTIFICAT DES CAPTURES N°

Pays d'exportation Port/aéroport/autre lieu de départ	Nom de l'exportateur	Adresse de l'exportateur	Signature de l'exportateur	Cachet de l'exportateur
Nom et pavillon du navire Numéro du vol_numéro de lettre de transport aérien Nationalité et numéro d'immatriculation du camion Numéro de lettre de voiture ferroviaire Autres documents de transport	Numéro du ou des conteneurs: (Liste en annexe)			

ANNEXE VIII

REGISTRE DES NAVIRES DE PECHE INN

Nom du navire	Identification / Numéro OMI / Indicatif d'appel	État du pavillon actuel	Date d'inscription du navire dans le registre	Date de retrait	Nombre d'inscription	Références du dossier / documents justifiant l'inscription du navire	Autres informations utiles le cas échéant (les pavillons antérieurs, propriétaires actuels et antérieurs, exploitants actuels et antérieurs....)

MODELE PROCES-VERBAL

محضر المخالفة

مخالفة قانون الصيد البحري (القسم الأول من القانون رقم 15.12 يتعلق بالوقاية من الصيد غير القانوني وغير المصرح به وغير المنظم ومحاربهه ويتغيير ويتميم الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.73.255 الصادر في 27 من شوال 1393 (23 نونبر 1973) المتعلق بتنظيم الصيد البحري).

في هذا اليوم.....على الساعة.....من سنة.....

نحن الموقعون أسفله:

الاسم العائلي والشخصي

الصفة

.....*
.....*
.....*

نشهد أنه في اليوم والساعة المذكورين أعلاه وأثناء عملية البحث والمراقبة طبقا للقوانين الجاري بها العمل لا سيما القسم الأول من القانون رقم 15.12 يتعلق بالوقاية من الصيد غير القانوني وغير المصرح به وغير المنظم ومحاربهه ويتغيير ويتميم الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.73.255 الصادر في 27 من شوال 1393 (23 نونبر 1973) المتعلق بتنظيم الصيد البحري؛ وبناء على المادة 32 من القانون المشار إليه أعلاه. وأثناء تواجده ب.....

تمت معاينة ما يلي:

طبيعة المخالفة: (مع الإشارة إلى المواد المنصوص فيها على المخالفة والعقوبة).

وعليه، فإن السيد(ة) رقم ب.وت..... قد ارتكب(ت) مخالفة منصوص عليها في المادة (المواد) من القانون المشار إليه أعلاه

ما تم حجزه (عند الاقتضاء):

.....*
.....*
.....*

إمضاء مرتكب المخالفة

ملاحظات (امتناع مرتكب المخالفة على التوقيع أو تعذر عليه ذلك):

.....
.....

حرب
في يوم.....

إمضاء العون محرر المحضر

وزارة الفلاحة والصيد البحري
والتنمية القروية والمياه والغابات
قطاع الصيد البحري

محضر رقم...../.....
بتاريخ...../...../.....

معلومات إدارية:

قرار المصالحة:

تاريخ الأداء:

عريضة بتاريخ:

نوع المخالفة:

النظيرة الأولى:

توصل بها مندوب الصيد البحري
ب..... بتاريخ.....
أو
أشر عليها بتاريخ.....

وأرسل النظيرة الثانية إلى

والنظيرة الثالثة إلى المحفوظات

ب.....
يوم.....

إمضاء